

 DANISH QUALITY

BOBMAN[®]

MADE BY JYDELAND

Instrukcja użytkowania **SELFLOAD**



NIEBEZPIECZEŃSTWO

***PRZECZYTAJ
PRZED UŻYCIEM***



NIEBEZPIECZEŃSTWO

WWW.BOBMAN.COM



**DEKLARACJA ZGODNO CI zgodnie**

z DYREKTYW MASZYNOW 2006/42/WE ZAŁ CZNIK II A

Producent:Firma: **Jydeland Maskinfabrik A/S**Adres: **Drammelstrupvej 2, 8400 Ebeltøft, Denmark****Niniejszym o wiadcza, e nast puj cy typ linii maszyny:**Oznaczenie maszyny: **BOBMAN SELFLOAD- BSL3KD**

Numer maszyny:

Rok produkcji:

Opis produktu: *Maszyna rolnicza /rozzutnik***Wyprodukowano zgodnie z dyrektyw (dyrektywami) Rady:**

2006/42/WE

DYREKTYWA MASZYNOWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

I RADY – DYREKTYWA 2006/42/WE z dnia 17 maja 2006 r. w

sprawie maszyn i zmieniaj ca dyrektyw 95/16/WE

Poni sze normy s przede wszystkim stosowane jako wytyczne w ogólnej ocenie ryzyka:

DS/EN ISO 4254-1/2015

*Maszyny rolnicze – Bezpiecze stwo – Cz 1: Wymagania ogólne***Materiał techniczny dost pny jest u nas: **Jydeland Maskinfabrik A/S****

Miejscowo / data: Drammelstrup, marzec 2025

Podpis:

Flemming Gits Jensen

Dyrektor i Rozwój

ZAWARTOŚĆ

WSTĘP	5
1. BEZPIECZEŃSTWO PRZED WSZYSTKIM	10
2. OPIS ROZRZUTNIKA ŚCIOŁKI.....	17
2.1. Identyfikacja maszyny.....	17
2.2. Główne części maszyny	19
2.3. Znaki i etykiety	20
2.4. Specyfikacja techniczna	23
2.5. Dane techniczne silnika.....	24
2.6. Wymagania dotyczące oleju silnikowego	25
2.7. Opony	25
3. ROZRUCH I ELEMENTY STERUJĄCE	26
3.1. Przekazanie do eksploatacji	27
3.2. Wyświetlacz wielofunkcyjny	28
3.3. Napinanie pasa bezpieczeństwa i regulacja fotela operatora	29
3.4. Uruchamianie maszyny	30
3.5. Wyłączanie silnika (procedura bezpiecznego zatrzymania).....	31
3.6. Prowadzenie maszyny.....	32
3.7. Sterowanie hydrauliką osprzętu i inne funkcje	33
3.7.1 Wypełnianie materiałem ściółkowym	34
3.7.2 Sterowanie ramieniem do szczotki.....	35
3.7.3 Rozruch ślimaka i dmuchawy.....	37
3.8. Jeśli maszyna się przewraca.....	38
4. PRACA Z OSPRZĘTEM	39
4.1. Osprzęt do BOBMAN Selfload.....	39
4.1. Podłączanie osprzętu do maszyny	40
4.2. Obsługa układu hydraulicznego narzędzia.....	42

5. PRZECHOWYWANIE, TRANSPORT, PUNKTY MOCOWANIA.....	43
5.1. Przechowywanie	43
5.2. Transport, punkty mocowania	43
6. SERWIS I KONSERWACJA	44
6.1. Codzienne przeglądy i harmonogram okresowej konserwacji.....	45
6.2. Pierwszy przegląd po 50 godzinach pracy	46
6.3. Okresy konserwacji silnika	47
6.4. Prace konserwacyjne	49
6.4.1 Dodawanie smaru do punktów smarowania	49
6.4.2 Napełnianie paliwem.....	51
6.4.3 Sprawdzenie poziomu oleju hydraulicznego:	52
6.4.4 Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego	53
6.4.5 Sprawdzanie wkładu filtra powietrza silnika	54
6.4.6 Wymiana filtra oleju hydraulicznego.....	55
6.4.7 Wymiana filtra oleju silnikowego	56
6.4.8 Sprawdzenie akumulatora i przewodów elektrycznych	57

WSTĘP

Gratulujemy zakupu rozrzutnika ściółki Bobman!

Jydeland Maskinfabrik A/S dziękuje za zakup rozrzutnika BOBMAN SELFLOAD. Ważne jest, aby przeczytać instrukcję i zrozumieć jej treść przed uruchomieniem maszyny. Niniejsza instrukcja obsługi została przygotowana, aby pomóc:

- w bezpiecznym i wydajnym użytkowaniu maszyny
- w wykrywaniu i zapobieganiu sytuacjom, które mogą stwarzać ryzyko obrażeń lub szkód materialnych.
- w utrzymywaniu maszyny w dobrym stanie i przedłużeniu jej żywotności.

Poniższe symbole ostrzegawcze i hasła ostrzegawcze są używane w niniejszej instrukcji obsługi w celu wskazania czynników, które należy wziąć pod uwagę w celu zmniejszenia ryzyka obrażeń osób lub uszkodzeń materiału:



UWAGA: SYMBOL OSTRZEGAWCZY DOTYCZĄCY BEZPIECZEŃSTWA

Ten symbol oznacza: **“Zagrożenie. Uwaga! Chodzi o twoje bezpieczeństwo!”**

Ten symbol bezpieczeństwa odnosi się do ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Ostrzega o bezpośrednim niebezpieczeństwie, które może spowodować poważne obrażenia u Ciebie lub innych osób w pobliżu urządzenia. Sam symbol ostrzegawczy i towarzyszący mu tekst wskazują na ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji obsługi. Zwraca uwagę na instrukcje, które dotyczą bezpieczeństwa osobistego użytkownika lub bezpieczeństwa innych osób. Uważaj, gdy zobaczysz ten symbol: Chodzi o twoje bezpieczeństwo! Uważnie przeczytaj komunikat, który mu towarzyszy i poinformuj innych operatorów maszyny.

NIEBEZPIECZEŃSTWO Ten symbol wskazuje na niebezpieczne sytuacje, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.

OSTRZEŻENIE Ten symbol wskazuje na niebezpieczne sytuacje, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.

OSTROŻNIE Ten symbol jest używany, gdy może dojść do niewielkich szkód, jeśli instrukcje nie są przestrzegane prawidłowo.

UWAGA

Ten symbol odnosi się do informacji o prawidłowej obsłudze i konserwacji urządzenia. Nieprzestrzeganie instrukcji może prowadzić do awarii sprzętu lub innych uszkodzeń.

Upewnij się, że wszystkie odpowiednie instrukcje są dostępne.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niewłaściwe użytkowanie osprzętu może spowodować śmierć lub poważne obrażenia - Należy uważnie przeczytać wszystkie odpowiednie instrukcje obsługi i przechowywać je w miejscu dostępnym dla wszystkich operatorów.

Ważnym jest, aby postępować zgodnie z informacjami dołączonymi do każdego narzędzia dotyczącymi prawidłowego użytkowania, podłączenia, bezpieczeństwa i sposobu unikania niebezpiecznych sytuacji. Korzystanie z niektórych narzędzi może powodować ryzyko, które nie występuje podczas korzystania z innych narzędzi. Zawsze uważnie zapoznaj się z instrukcją obsługi poszczególnych narzędzi.

Skontaktuj się ze sprzedawcą BOBMAN w sprawie serwisu, części zamiennych lub pytań dotyczących obsługi rozrzuwacza lub jego osprzętu. Niniejszą instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać razem z rozrzutnikiem. Jeśli instrukcja obsługi zostanie zgubiona lub uszkodzona, można ją pobrać ze strony internetowej - www.bobman.dk. Upewnij się, że nowy właściciel otrzyma instrukcję obsługi, jeśli sprzedajesz lub przekazujesz maszynę.

Instrukcja obsługi silnika



Oprócz instrukcji obsługi rozrzutnika do ściółki upewnij się, że otrzymałeś i przeczytałeś oryginalną instrukcję obsługi silnika.

Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi silnika. W przypadku sprzecznych informacji należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi.

Przeznaczenie maszyny

BOBMAN został opracowany specjalnie w celu stworzenia czystszej, zdrowszego i bardziej komfortowego środowiska, aby było mogło produkować mleko najwyższej jakości.

BOBMAN dla bydła ułatwia przeprowadzanie regularnych prac czyszczących i konserwacyjnych. Rozrzutnik ściółki BOBMAN zamiata boksy i rozściela nową ściółkę w czasie jednego cyklu pracy. Aby utrzymać niski poziom komórek, ważne jest regularne usuwanie zakaźnych bakterii i uzupełnianie świeżej ściółki w legowiskach. Gdy te dwie czynności są wykonywane jednocześnie, wynikiem jest wyższa jakość mleka i większa wydajność. Jednocześnie czyszczenie boksów zajmuje mniej czasu, co poprawia wydajność.

Rozrzutniki ściółki BOBMAN to kilka różnych modeli, więc jako klient możesz mieć pewność, że znajdziesz rozrzutnik spełniający wszystkie potrzeby: Rozrzutniki ściółki są odpowiednie dla hodowców bydła mlecznego każdej wielkości i przyczynią się do poprawy higieny w obszarach, w których żyje bydło.

Maszyna jest zaprojektowana tak bezobsługowo, jak to możliwe. Ogólna obsługa techniczna może być wykonywana przez kierowcę. Wymagające naprawy i prace konserwacyjne muszą być wykonywane przez profesjonalistów. Podczas wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy zabezpieczyć się odpowiednimi środkami ochrony indywidualnej. Używaj tylko oryginalnych części zamiennych. Zapoznaj się z instrukcjami obsługi i konserwacji zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Skontaktuj się ze sprzedawcą BOBMAN, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości dotyczące obsługi lub konserwacji maszyn lub jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące serwisu lub części zamiennych.

Oprócz instrukcji bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi należy przestrzegać wszystkich wymogów bezpieczeństwa zawodowego, obowiązujących przepisów i innych ograniczeń związanych z użytkowaniem sprzętu. W szczególności należy zapoznać się i przestrzegać obowiązkowych ograniczeń dotyczących użytkowania urządzeń na drogach publicznych.

Kwalifikacje operatora

Tylko kierowcy, którzy zapoznali się z niniejszą instrukcją obsługi i wszystkimi innymi odpowiednimi instrukcjami, mogą korzystać z niniejszego rozrzutnika ściółki. Niezależnie od ewentualnych wcześniejszych doświadczeń z kosiarkami, mini ładowarkami, quadami lub innym sprzętem, ważne jest, aby poznać zasady prowadzenia niniejszego rozrzutnika ściółki. Przed użyciem rozrzutnika ściółki w pobliżu innych osób należy przećwiczyć bezpieczne korzystanie z rozrzutnika ściółki i jego osprzętu w miejscu o dużej przestrzeni.

Musisz być w dobrej kondycji fizycznej i psychicznej oraz stale uważać na to, co dzieje się w twoim otoczeniu. Nigdy nie używaj sprzętu, jeśli jesteś pod wpływem leków, które mogą osłabić Twoją zdolność do bezpiecznej obsługi sprzętu. Nie używaj rozrzutnika do ściółki, jeśli jesteś pod wpływem alkoholu lub innych środków odurzających. W zależności od zakresu pracy możesz również zostać poproszony o przeczytanie, zrozumienie i przestrzeganie wszystkich obowiązujących zasad, norm i przepisów obowiązujących u pracodawcy i w danym kraju.

Wersje niniejszej instrukcji obsługi

Jydeland Maskinfabrik A/S prowadzi politykę ciągłego rozwoju produktów. Zaktualizowane wersje instrukcji obsługi zastępują poprzednie wersje niniejszej instrukcji obsługi, o ile rok wymieniony na pierwszej stronie jest zgodny z rokiem podanym w oryginalnej instrukcji obsługi. Zapytaj dystrybutora o najnowszą wersję instrukcji obsługi. Niektóre funkcje lub szczegóły techniczne przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Zdjęcia w niniejszej instrukcji obsługi mogą przedstawiać dodatkowy osprzęt lub funkcje, które nie są obecnie dostępne na Twoim rynku. Jydeland Maskinfabrik A/S zastrzega sobie prawo do zmiany treści instrukcji obsługi bez wcześniejszego powiadomienia.

Dostępne opcjonalny osprzęt

Wszelkie akcesoria lub dodatkowy osprzęt przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi mogą nie być dostępne. Ilustracje w niniejszej instrukcji obsługi przedstawiają niektóre rodzaje wyposażenia opcjonalnego. Dostępność wyposażenia opcjonalnego może się różnić. Niektóre rodzaje wyposażenia opcjonalnego mogą uniemożliwić instalację i korzystanie z wyposażenia opcjonalnego lub akcesoriów. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą Bobman.

Niniejszą instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać razem z maszynami.

**Przeczytaj niniejszą instrukcję przed uruchomieniem maszyny.**

Po zapoznaniu się z niniejszą instrukcją, a także każdą inną instrukcją, należy umieścić ją w pudełku pod fotelem. Niniejszą instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać razem z maszyną. Jeśli instrukcja obsługi zostanie zgubiona lub uszkodzona, możesz poprosić sprzedawcę Bobman o nową. Upewnij się, że nowy właściciel otrzyma instrukcję obsługi, jeśli sprzedajesz lub przekazujesz maszynę. Poproś sprzedawcę o elektroniczną kopię niniejszej instrukcji obsługi.

Gwarancja BOBMAN

Niniejsza gwarancja dotyczy w szczególności Bobman SELFLOAD. Wszelkie naprawy lub modyfikacje przeprowadzone bez uprzedniego uzgodnienia z Jydeland Maskinfabrik A/S powodują utratę niniejszej gwarancji. W ciągu pierwszego roku lub pierwszych 1000 godzin pracy (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej), Jydeland Maskinfabrik A/S gwarantuje wymianę lub naprawę dowolnej części lub wady, która może wystąpić, zgodnie z warunkami opisanymi poniżej:

1. Produkt został poddany konserwacji zgodnie z harmonogramami ustalonymi przez producenta.
2. Wszelkie uszkodzenia spowodowane niedbałą obsługą lub przekroczeniem zatwierdzonych specyfikacji opisanych w niniejszej instrukcji obsługi powodują utratę gwarancji.
3. Jydeland Maskinfabrik A/S nie ponosi odpowiedzialności za przestoje lub inne szkody wtórne wynikające z awarii produktu.
4. Do wykonywania rutynowej konserwacji można używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych firmy Jydeland Maskinfabrik A/S.
5. Wszelkie uszkodzenia spowodowane użyciem niewłaściwego paliwa, smarów, płynów chłodzących lub środków czyszczących powodują utratę gwarancji.
6. Gwarancja BOBMAN nie ma zastosowania do części eksploatacyjnych (np. opon, akumulatorów, filtrów, pasków napędowych itp.), chyba że można wyraźnie wykazać, że części te były wadliwe w momencie dostawy.
7. Uszkodzenia spowodowane użyciem narzędzi niezatwierdzonych do użytku wraz z tym produktem powodują utratę gwarancji.
8. W przypadku wad, które można przypisać produkcji lub montażowi, należy oddać maszynę BOBMAN do naprawy u sprzedawcy. Koszty podróży i wysyłki nie są objęte gwarancją.

1. BEZPIECZEŃSTWO PRZED WSKAZKIM



NIEBEZPIECZEŃSTWO



Nieostrożna lub niewłaściwa obsługa rozrzutnika ściółki może spowodować poważne wypadki. Przed użyciem rozrzutnika ściółki należy zapoznać się z prawidłowym użytkowaniem maszyny. Zapoznaj się z niniejszą instrukcją, a także ze wszystkimi odpowiednimi instrukcjami bezpieczeństwa, lokalnymi przepisami i zasadami bezpiecznej pracy.

Zapoznaj się z prędkością, hamowaniem, kierowaniem i stabilnością maszyny przed rozpoczęciem pracy. Upewnij się, że wszyscy pracujący z tym sprzętem są zaznajomieni ze środkami ostrożności.

Jeśli nie masz wcześniejszych doświadczeń z maszynami, zapoznaj się z maszyną w bezpiecznym i otwartym miejscu, w którym nie ma osób w pobliżu.

Ogólne instrukcje bezpieczeństwa:

1. Zastosuj prawidłową postawę przy pracy. Upewnij się, że siedzisz dobrze w fotelu kierowcy podczas jazdy, trzymasz stopy we właściwym miejscu i trzymasz co najmniej jedną rękę na kierownicy.
2. Przed opuszczeniem fotela kierowcy należy zawsze wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
3. Wyłącz główny wyłącznik akumulatora po pracy lub w sytuacji, gdy rozrzutnik ściółki pozostaje bez nadzoru.
4. Zawsze zapoznaj się z instrukcją obsługi osprzętu i upewnij się, że jest ona zawsze dostępna dla wszystkich użytkowników.
5. Zapoznaj się z instrukcją obsługi narzędzi i postępuj zgodnie z dostarczonymi instrukcjami.
6. Nigdy nie przewoź osób na rozrzutniku ściółki.
7. Miej na uwadze otoczenie i osoby postronne.
8. Zwróć uwagę na nieprawidłowości w pracy rozrzutnika ściółki, takie jak zmiany hałasu lub drgań lub inne oznaki nieprawidłowego działania.
9. Trzymaj ręce, stopy i odzież z dala od ruchomych części, elementów hydraulicznych i gorących powierzchni.
10. Upewnij się, że wokół maszyny jest wystarczająco dużo miejsca do bezpiecznej jazdy i pracy.
11. Nie używaj maszyny w pomieszczeniach lub w środowiskach potencjalnie wybuchowych lub w miejscach, w których pył lub gazy mogą stanowić zagrożenie pożarem lub wybuchem.

12. Trzymaj materiały łatwopalne z dala od silnika. Materiały w komorze silnika, takie jak brud, siano lub kurz, stanowią zagrożenie pożarowe.
13. Przeczytaj instrukcje dotyczące przechowywania i transportu na odpowiednich stronach.
14. Przestrzegaj wszystkich instrukcji dotyczących przeglądów, serwisowania i konserwacji. Jeśli zauważysz jakiegokolwiek usterki lub uszkodzenia maszyny, należy je naprawić przed ponownym uruchomieniem.
15. Przed przeprowadzeniem jakiegokolwiek konserwacji lub naprawy należy zawsze zatrzymać silnik i uwolnić ciśnienie z układu hydraulicznego. Pozostaw maszynę do wystygnięcia.
16. Zabrania się używania maszyny osobom, które nie przeczytały instrukcji bezpieczeństwa i nie są zaznajomione z bezpiecznym i prawidłowym użytkowaniem tej maszyny.
17. Nigdy nie używaj maszyny, jeśli jesteś pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków, które utrudniają ocenę sytuacji lub powodują senność, lub jeśli Twój stan zdrowia jest w inny sposób niewystarczający.
18. Podczas korzystania z maszyny na zbozczach operator ponosi odpowiedzialność za wszelkie uszkodzenia maszyny i personelu.



Ciśnienie hydrauliczne - ryzyko poważnych obrażeń.

W przewodach hydraulicznych i innych elementach hydraulicznych może pozostać ciśnienie resztkowe, które może spowodować rozpylenie i przeniknięcie oleju hydraulicznego pod skórę. Nigdy nie używaj rąk do wyszukiwania ewentualnych wycieków w układach hydraulicznych – zamiast tego użyj kawałka kartonu. Zredukuj resztkowe ciśnienie hydrauliczne przed wyszukiwaniem nieszczelności, przed odłączeniem złączy i przed jakąkolwiek interwencją serwisową. W przypadku dostania się płynu hydraulicznego pod skórę należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską. Może to szybko spowodować poważne uszkodzenia, nawet jeśli objawy są na początku niewielkie.



Podczas obsługi maszyn należy zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa.

Jeśli maszyna się przewróci, pas bezpieczeństwa utrzyma Cię w obszarze bezpieczeństwa.

Jeśli nie używasz pasa bezpieczeństwa, możesz zostać zmiażdżony między maszyną a podłożem, jeśli maszyna się przewróci. Zobacz więcej informacji na temat regulacji siedzeń i pasów bezpieczeństwa na stronie 29.

**NIEBEZPIECZENSTWO**

Niebezpieczeństwo przewrócenia maszyny na nierównym podłożu.

Maszyna nie nadaje się do użytku na zboczach.

Zawsze prowadź maszynę tylko na równym, twardym podłożu podczas powolnej jazdy maszyną. **Jedź powoli po pochyłych powierzchniach. Utrzymuj zapięty pas bezpieczeństwa, aby pozostać w obszarze konstrukcji ochronnej, jeśli maszyna się przewróci.**

**NIEBEZPIECZENSTWO**

Jedź powoli w łukach lub na zakrętach.

Nigdy nie przejeżdżaj skośnie po krawędziach.

Przy pełnej prędkości napędu nie skręcaj maszyną, zmniejsz prędkość, a następnie pokonuj zakręty w sposób kontrolowany.

Zawsze zachowuj odpowiednią odległość od krawędzi i zboczy. Jedź prosto w górę lub w dół stromych zboczy, a nie w poprzek zbocza. Podczas korzystania z maszyny na zboczach operator ponosi odpowiedzialność za wszelkie uszkodzenia maszyny i personelu.

**NIEBEZPIECZENSTWO**

DUŻY OBROTOWY ŚLIMAK

Ryzyko przytrzaśnięcia. Przed rozpoczęciem pracy w pobliżu obszarów oznaczonych tym symbolem należy upewnić się, że maszyna jest całkowicie zatrzymana.

**NIEBEZPIECZENSTWO**

FUNKCJA ŚCISKANIA

Ryzyko zmiążdżenia. Zachowaj szczególną ostrożność podczas korzystania z tej funkcji i upewnij się, że przestrzegane są środki ostrożności.



NIEBEZPIECZENSTWO

**DMUCHAWA OBROTOWA**

Przed rozpoczęciem pracy w pobliżu obszarów oznaczonych tym symbolem należy upewnić się, że maszyna jest całkowicie zatrzymana.



NIEBEZPIECZENSTWO

**MNIEJSZY OBROTOWY ŚLIMAK**

Ryzyko zmiążdżenia rąk. Przed rozpoczęciem pracy w pobliżu obszarów oznaczonych tym symbolem należy upewnić się, że maszyna jest całkowicie zatrzymana.



NIEBEZPIECZENSTWO

**OCHRANIACZE SŁUCHU, OKULARY OCHRONNE I MASKI ODDECHOWE**

Zaleca się stosowanie ochroniaczy słuchu podczas normalnej pracy maszyny. Podczas pracy, która generuje kurz, zaleca się również noszenie okularów ochronnych i masek oddechowych, aby zapewnić optymalne bezpieczeństwo.

Podczas obsługi elementów hydraulicznych oraz podczas wykonywania prac konserwacyjnych lub serwisowych należy nosić okulary ochronne.



NIEBEZPIECZENSTWO

**Niebezpieczeństwo obrażeń rąk!**

Urazy rąk są najczęstszymi urazami zawodowymi. Ostrzeżenie, ręce z dala od miejsc, w których znajduje się ten znak! Istnieje ryzyko, że dłonie zostaną uszkodzone na różne sposoby.

**NIEBEZPIECZENSTWO****Stosować rękawice ochronne**

Podczas obsługi elementów hydraulicznych oraz podczas wykonywania prac konserwacyjnych lub serwisowych należy nosić okulary ochronne.

**NIEBEZPIECZENSTWO****Ostrzeżenie przed gorącą powierzchnią!**

Gorące powierzchnie, takie jak części maszyn, pojemniki, węże lub płyny, mogą nie zawsze być widoczne. Jeśli taki znak jest umieszczony na maszynie, należy zachować ostrożność. W tym celu należy stosować odpowiedni sprzęt ochronny.

Gorących powierzchni nie wolno dotykać bez odpowiedniego wyposażenia ochronnego.

**NIEBEZPIECZENSTWO****Ryzyko kontaktu z ruchomymi częściami.**

Zawsze wyłączaj silnik przed otwarciem komory silnika.

Wentylator chłodzący silnik, pasek alternatora i koła pasowe poruszają się z dużą prędkością, gdy silnik pracuje.

Nigdy nie otwieraj pokryw silnika podczas pracy silnika.

**Zmiany**

Nigdy nie modyfikować maszyn ani narzędzi. Nigdy nie wiercić otworów ani nie spawać elementów podwozia. Naprawy spawalnicze mogą osłabić strukturę maszyny i dlatego mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy. Wszelkie modyfikacje tej maszyny muszą zostać uprzednio zatwierdzone przez autoryzowanego przedstawiciela firmy Bobman. Modyfikacje maszyny lub narzędzi mogą spowodować niebezpieczeństwo, a w najgorszym przypadku poważne obrażenia ciała lub śmierć. Nieautoryzowane zmiany mogą zwiększyć ryzyko wypadków i obrażeń oraz skrócić żywotność maszyny. Zmiany przeprowadzane na silniku mogą spowodować, że nie spełnia on już wymagań dotyczących emisji spalin. Używaj tylko oryginalnych części zamiennych.

Układ elektryczny i obsługa akumulatorów

Akumulator (układ elektryczny 12 V) rozrzutnika do ściółki znajduje się pod fotelem po prawej stronie maszyny.

Należy zawsze ostrożnie obchodzić się z akumulatorem. Akumulatory kwasowo-ołowiowe mogą emitować łatwopalne i wybuchowe gazy, jeśli są obsługiwane nieprawidłowo. Podczas ładowania akumulatora należy zapewnić odpowiednią wentylację. Trzymaj łuki, iskry, otwarte płomienie i zapalony tytoń z dala od akumulatora.



Zwarcie akumulatora może spowodować iskrzenie lub pożar. Przed otwarciem komory silnika i przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych maszyny należy odłączyć akumulator za pomocą głównego wyłącznika akumulatora. Nigdy nie kłaść metalowych przedmiotów na akumulatorze. Górną powierzchnię akumulatora i obszar wokół niego należy utrzymywać w czystości.

Kwas akumulatorowy może powodować poważne oparzenia skóry. Z uszkodzonymi akumulatorami należy obchodzić się ostrożnie i nosić odpowiednie rękawice ochronne, okulary ochronne i odzież ochronną. Akumulator jest szczelnie zamknięty – nigdy nie próbuj go otwierać.

Akumulatory kwasowo-ołowiowe wytwarzają łatwopalne i wybuchowe gazy po naładowaniu. Podczas ładowania akumulatora należy zapewnić odpowiednią wentylację. Trzymaj iskry, płomienie i zapalony tytoń z dala od akumulatora. Nigdy nie ładować zamrożonego akumulatora. Zamrożony akumulator może wybuchnąć po naładowaniu.

Ostrzeżenie dotyczące ołowiu

- Podczas pracy z akumulatorem należy nosić rękawice ochronne.
- Bateria zawiera ołów, który jest substancją szkodliwą. Unikaj niepotrzebnego kontaktu.
- Dokładnie umyć ręce mydłem i wodą po kontakcie z akumulatorem.
- Zużyte baterie należy utylizować i poddawać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Podczas pracy z akumulatorem należy pamiętać o następujących kwestiach:

- Bateria zawiera żrący kwas siarkowy, który powoduje poważne oparzenia w kontakcie ze skórą. Unikać kontaktu ze skórą lub ubraniem. Jeśli elektrolit dostanie się na skórę lub ubranie, natychmiast spłukać dużą ilością wody. W przypadku kontaktu z oczami należy spłukać dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut i natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

- Aby uniknąć iskrzenia, najpierw odłącz przewód ujemny (-) i podłącz go na końcu.
- Przed podłączeniem przewodów akumulatora upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa: Nieprawidłowe podłączenie może spowodować poważne uszkodzenie układu elektrycznego maszyny i spowodować iskrzenie, pożar lub wybuch akumulatora.
- Jeśli bezpiecznik wielokrotnie się psuje, należy ustalić tego przyczynę. Zawsze używać bezpiecznika odpowiedniego rozmiaru.

Jeśli akumulator wymaga wymiany, jego rozmiar, instalacja i parametry elektryczne muszą być zgodne z oryginalnym akumulatorem. Akumulator musi być prawidłowo zainstalowany i nie może się poruszać. Jeśli akumulator nie jest prawidłowo zainstalowany, akumulator lub jego przewody mogą ulec uszkodzeniu podczas użytkowania, co może spowodować iskrzenie, pożar, wyrzut elektrolitu akumulatora i porażenie prądem elektrycznym. Przewody akumulatora muszą być podłączone i ustawione w taki sposób, aby nie można było ich przeciąć. Podczas wymiany akumulatora oczyścić i sprawdzić złącze akumulatora oraz przewody akumulatora.

Zużyte akumulatory należy zawsze zwrócić do stacji zajmującej się recyklingiem.

Wyłącznik główny

Za pomocą głównego wyłącznika odłącza się połączenie między instalacją elektryczną a akumulatorem, dzięki czemu w razie potrzeby można je szybko rozdzielić. Przed opuszczeniem maszyny należy odłączyć urządzenie, aby zabezpieczyć je przed wyladowaniami, wypadkami i dodatkową ochroną przed kradzieżą.



1. Obrócić dźwignię w prawo w położenie ON — Połączenie akumulatora jest podłączone do instalacji elektrycznej.
2. Obrócić uchwyt w lewo do położenia OFF — połączenie akumulatora zostanie odłączone.

Nigdy nie wyłączać głównego przełącznika podczas pracy. Najpierw zatrzymaj silnik, a następnie odłącz główny wyłącznik.

2. OPIS ROZRZUTNIKA ŚCIOŁKI

2.1. Identyfikacja maszyny

Tutaj zapisz informacje identyfikacyjne rozrzutnika ściółki, ułatwi to zamawianie części zamiennych itp.

1. Kod typu rozrzutnika ściółki:
2. Numer seryjny rozrzutnika ściółki:
3. Miesiąc/rok produkcji:
4. Numer seryjny silnika:

Numer seryjny rozrzutnika ściółki jest wydrukowany na tabliczce znamionowej, która wskazuje również model rozrzutnika ściółki.

Na następnej stronie opisano położenie numeru seryjnego silnika.

Sprzedawca: _____

Dane kontaktowe: _____

UWAGA

Zapisz numer seryjny i miesiąc produkcji rozrzutnika ściółki i zawsze miej je pod ręką podczas komunikacji ze sprzedawcą lub partnerami serwisowymi firmy Bobman. Numer seryjny, wraz z miesiącem/rokiem produkcji, pozwala zidentyfikować odpowiednie części do rozrzutnika ściółki.

Tabliczka identyfikacyjna rozrzutnika:

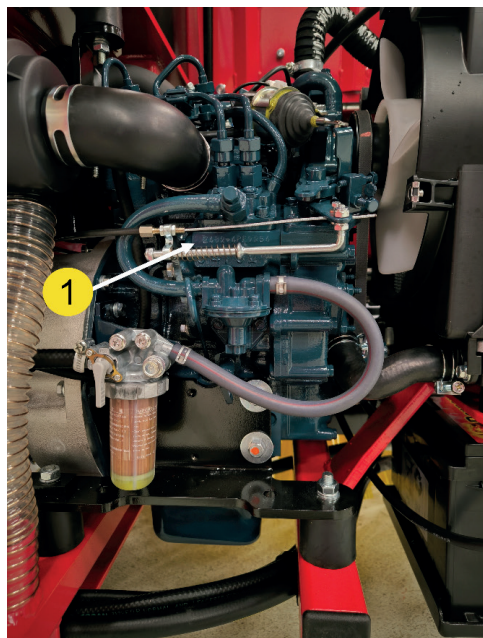
1. Nazwa i adres producenta
2. Oznaczenie CE
3. Kod typu rozrzutnika ściółki
4. Miesiąc/rok produkcji:
5. Numer seryjny



Tabliczka znamionowa silnika:

W zależności od modelu silnik ma jeden lub więcej oznaczeń dotyczących informacji, jakie normy emisji spalin spełnia silnik.

Oznaczenia te zawierają informacje o modelu silnika i numerze seryjnym, miesiącu i roku produkcji silnika oraz informacje o typie homologacji.



EU - Etykieta typu homologacji znajduje się na silniku

2.2. Główne części maszyny

Poniższe zdjęcie przedstawia najważniejsze części **Bobman Selfload**:



- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| (1) Pojemnik na ściółkę | (6) Dźwignia przepustnicy |
| (2) Uchwyt zgarniacza | (7) Obudowa dmuchawy |
| (3) Uruchomienie ślimaka i dmuchawy | (8) Skrzynia uchylna |
| (4) Dźwignia szczotki | (9) Mechanizm startowy małej skrzyni |
| (5) Szczotka | (10) Rama A |

2.3. Znaki i etykiety

Na poniższym rysunku i na następnej stronie znajdują się etykiety i oznaczenia, które muszą być widoczne na urządzeniu. Wymień brakujące lub nieczytelne etykiety ostrzegawcze. Nowe etykiety są dostępne u dealera Bobman lub u producenta.



Etykiety ostrzegawcze zawierają ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, które pomagają zapamiętać zagrożenia związane z użytkowaniem sprzętu.

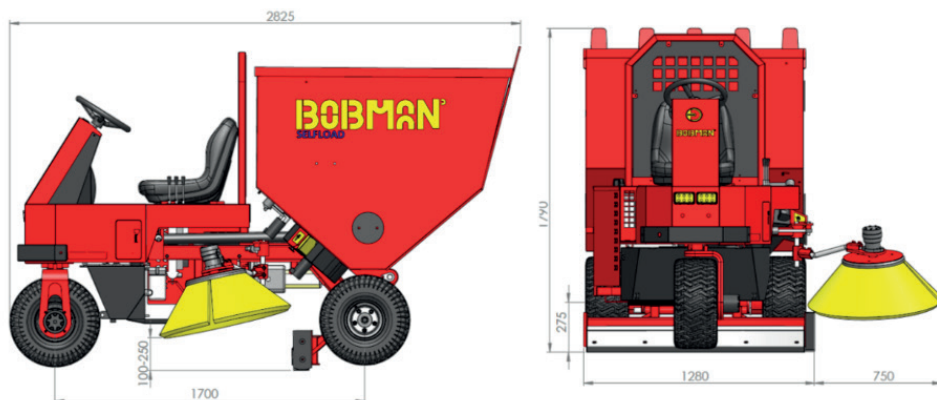
Upewnij się, że poniższe znaki i etykiety są czyste, nieuszkodzone i czytelne. Jeśli którekolwiek z tych etykiet nie jest czytelna lub zauważysz ich brak, nie używaj ładowarki do czasu ich wymiany. Zapytaj sprzedawcę Bobman o nowe etykiety.

1. Oznaczenie producenta „BOBMAN”-85cm
2. Oznaczenie producenta ”SELFLOAD”
3. Znaki ostrzegawcze (oznaczenie zbiorcze)
4. Znak ostrzegawczy “Gorąca powierzchnia”
5. Znak ostrzegawczy “Niebezpieczeństwo zmiążdżenia”
6. Znaki ostrzegawcze (oznaczenie zbiorcze)
7. Symbol “Użyj pasa bezpieczeństwa”
8. Znaki ostrzegawcze “Ryzyko przewrócenia się na nierównym podłożu”, “Jedź powoli na zakrętach lub w łukach.”
9. Logo
10. Znak producenta „BOBMAN” -23cm
11. Symbol “Zatrzymanie awaryjne”
12. Symbol “Punkt mocowania”
13. Znak producenta „BOBMAN” -45cm
14. Symbol “Min-Max pojemnik dezynfekujący”
15. Symbol ”Prędkość obrotowa silnika”
16. Symbol ”Uchwyt sterujący”
17. Symbol “wł./wył. ślimaka”
18. Symbol “Wł./wył. pojemnik dezynfekujący SL”
19. Symbol ”1WD/3WD”
20. Znaki ostrzegawcze “Obrotowy wentylator i szczotka”
21. Etykieta boczna



2.4. Specyfikacja techniczna

Wymiar Bobman Selfload



Informacje ogólne dotyczące Bobman Selfload	
Napęd na koła	1WD/3WD
Materiał ściółkowy	Rozdrobniona słoma, trociny, zrębki drzewne, granulat papierowy, wapno lub proszek dezynfekcyjny
Ładowarka	Samoczynne ładowanie
Objętość skrzyni	1000L
Zakres rozrzutu	50 cm - 200 cm
Średnica szczotki	75 - 85 cm
Szerokość zgarniacza	1,3m
Szerokość	1,3m
Długość	2,7m
Wysokość	1,7m
Waga	950 kg
Promień skrętu	1,8m
Wysokość prześwitu	27cm
Hałas	87dB

2.5. Dane techniczne silnika

Specyfikacja Kubota Z482-E4	
Typ	Pionowy, chłodzony wodą, czteroktowy silnik diesla
Liczba cylindrów	2
Wiercenie i uderzenie (mm)	67 x 68 (2,64 x 2,68 cali)
Całkowita pojemność skokowa (L)	0,479 (29,23 cu. in.)
Komora spalania	Typ sferyczny (ETVCS)
Moc przerywana SAE NET (kW/obr./min)	9.3 / 3600 (12.5 HK / 3600)
Moc ciągła SAE NET (kW/obr./min)	8.1 / 3600 (10.8 HK / 3600)
Maksymalna prędkość obrotowa biegu jałowego (obr./min)	3800
Minimalna prędkość obrotowa biegu jałowego (obr./min)	1250 do 1350
Kolejność zapłonu	1-2
Kierunek obrotu	Przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (patrząc od strony koła zamachowego)
Pompa wtryskowa	Mini pompa Bosch MD
Ciśnienie wtrysku	13,73 MPa, 1991 psi (140 kgf/cm ²)
Czas wtrysku (przed T.D.C)	0,331 rad (19°)
Stopień sprężania	23,5:1
Rodzaj paliwa	Olej napędowy nr 2-D.
Środek smarny (klasyfikacja API)	Powyżej CF
Wymiary (dl. X szer. X wys.) mm (cale)	351 x 389 x 520 mm (13,82 x 15,31 x 20,47 cali)
Masa sucha (kg)	53.1 kg (117.1 funtów)
Układ rozruchowy	Komórka startowa (z żarówką świecą zapłonową)
Rozrusznik	12 V, 0,8 kW
Generator ładowania	12 V, 150 W
Zalecana pojemność akumulatora	12 V, 28 AH (odpowiednik)
Nazwa rodziny silników UE.	HKBXL.778KCB
CO ₂ dane dotyczące emisji (g/kWh) Poza drogowy cykl testowy w stanie ustalonym	1019,8

Informacje dotyczące kontroli emisji

Producent silnika maszyny poświadcza, że silnik spełnia wymagania dotyczące emisji wymienione w tabeli powyżej oraz na oznaczeniach silnika. Zmiany ustawień silnika lub układu kierowniczego, układu wtrysku paliwa, układu wydechowego lub wlotu powietrza mogą spowodować, że silnik przestanie spełniać wymagania dotyczące emisji spalin. Używać wyłącznie określonego rodzaju paliwa i oleju. Silnik musi być serwisowany zgodnie z planem serwisowym. Wszystkie problemy lub usterki związane z silnikiem muszą zostać usunięte, aby zapewnić zgodność emisji spalin.

2.6. Wymagania dotyczące oleju silnikowego

Stosować wyłącznie dobrej jakości olej silnikowy o lepkości w zakresie zalecanym przez producenta silnika zgodnie z klasyfikacją API CF, CF-4, CG-4, CH-4 lub Ci-4 Patrz także instrukcja obsługi Kubota. W bardzo niskich temperaturach stosować wysokiej jakości olej wielosezonowego.

Above 25° C (77° F)	SAE30 or SAE10W-30 SAE15W-40
-10° C to 25° C (14° F to 77° F)	SAE10W-30 or SAE15W-40
Below -10° C (14° F)	SAE10W-30

WAŻNE:

W przypadku używania innego oleju niż poprzedni, przed dodaniem nowego oleju silnikowego należy koniecznie wypuścić cały poprzedni olej.

2.7. Opony



Opony : 20*10.00-10/6 TL LG-306
Felga: 7.00lx10 S 5/M12.5/80/115

Ciśnienie powietrza w oponach: 2.2 Bar

Opony balastowe

Niektóre opony mogą być wypełnione specjalnym rodzajem ciężkiej pianki, która tworzy dodatkową przeciwwagę. Wypełnione opony są również przydatne w obszarach, gdzie można spodziewać się częstych przebieg standardowych opon. Podczas jazdy z oponami balastowymi można zwiększyć przyspieszenie i drogę hamowania. Opony balastowe nie zawierają powietrza i nie wymagają kontroli ciśnienia w oponach.

3. ROZRUCH I ELEMENTY STERUJĄCE



NIEBEZPIECZENSTWO

Zawsze pamiętaj - bezpieczeństwo przede wszystkim.

Sprawdzić wszystkie funkcje maszyny w otwartym i bezpiecznym miejscu. Upewnij się, że nie ma osób w obszarze jazdy maszyny oraz w strefie zagrożenia osprzętu.



NIEBEZPIECZENSTWO

Niebezpieczeństwo uduszenia — nie uruchamiać maszyny w zamkniętym pomieszczeniu.

Gazy spalinowe mogą zabić w ciągu kilku minut. Nie wolno używać maszyny w zamkniętych lub niedostatecznie wentylowanych pomieszczeniach, otwierać drzwi lub drzwi garażowe przed uruchomieniem maszyny.



NIEBEZPIECZENSTWO

Niebezpieczeństwo pożaru, wybuchu i poważnego uszkodzenia silnika.

Nie używaj płynów wspomagających rozruch. Stosowanie środków wspomagających rozruch, takich jak eter, może spowodować pożar, hałas wybuchowy i poważne uszkodzenie silnika. Nie używaj środków wspomagających rozruch. Nigdy nie mieszać oleju napędowego z benzyną lub innym paliwem.



OSTRZEŻENIE

Ryzyko kolizji Należy się upewnić, że maszyna nie może poruszać się w sposób niezamierzony.

Podczas rozruchu nie zbliżać rąk ani stóp do uchwytów i pedałów.



NIEBEZPIECZENSTWO

Ryzyko obrażeń oraz niekontrolowanego ruchu – Nigdy nie omijaj standardowych elementów sterujących rozrusznika.

Do uruchomienia maszyny należy zawsze używać kluczyka zapłonu. Pomińcie kluczyka zapłonu może spowodować iskrzenie, oparzenia, pożar, uszkodzenie silnika oraz kontakt z ruchomymi częściami silnika.

3.1. Przekazanie do eksploatacji

Przed uruchomieniem każdy kierowca i operator muszą przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję obsługi.



OSTRZEŻENIE

Uszkodzenia i usterki maszyny/narzędzi mogą prowadzić do poważnych wypadków.

- Jeśli podczas nadchodzącego przeglądu zostaną wykryte usterki lub braki, maszyna nie może być używana, dopóki nie zostaną usunięte.
- Urządzenie może być używane wyłącznie w trybie bezawaryjnym i w określonym wcześniej celu.

Sprawdzić, czy maszyna i narzędzia są w niezawodnym stanie.

Wizualna kontrola maszyny podczas obchodu:

- Zewnętrzne części maszyn nie mogą być połamane ani odkształcone.
- Nie może być wycieku na maszynie.
- Układ hydrauliczny nie może być uszkodzony. W przypadku nieszczelności wymienić węże lub rury.
- Osprzęt musi znajdować się na ziemi.
- Czy narzędzie jest prawidłowo zablokowane i zabezpieczone?
- Czy powierzchnia do chodzenia jest czysta?
- Opony nie mogą być uszkodzone ani zużyte.
- Czy ciśnienie powietrza w kołach jest w porządku?

Kontrola poziomu płynu:

- Czy w zbiorniku jest wystarczająca ilość oleju napędowego?
- Czy poziom oleju silnikowego jest prawidłowy?
- Czy poziom oleju w zbiorniku hydraulicznym jest prawidłowy?
- Czy jest wystarczająca ilość płynu chłodzącego silnika?

3.2. Wyświetlacz wielofunkcyjny



Jydeland BOBMAN SELFLOAD

Instrukcja obsługi Smartview

Styk = Końcówka wtyczki włożona
Smartview wtyczka JST



Przełącznik ładowania (styk 5 - LSD 1)
Przełącznik ładowania zostaje aktywowany 20 sekund po uruchomieniu silnika

Inne połączenia

- Zasilanie 12 Vdc (styk 1.2)
- Uziemienie 0 Vdc (styk 3, 4, 21, 22)

TECHNICAL FEATURES

Operating voltage: 8 – 32 Vdc, protected against reverse polarity

Operating temperature: -20°C +70°C

Material: PC- ABS

Sealing: IP65

CPU: - 16 bit Spansion microcontroller

Memory: - FLASH: 256,5KB + 32KB
- RAM: 16KB

3.3. Napinanie pasa bezpieczeństwa i regulacja fotela operatora

Regulacja fotela operatora:

1. Wyciągnąć uchwyt (3)
2. Popchnąć fotel do przodu lub do tyłu w odpowiednie położenie.
3. Zwolnić dźwignię i sprawdzić, czy fotel jest prawidłowo zablokowany.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała! Zawsze zapinać pas bezpieczeństwa. Nie wolno prowadzić pasa bezpieczeństwa nad twardymi lub delikatnymi przedmiotami (np. kluczami lub okularami).



Naciąg pasa bezpieczeństwa:

1. Usiądź na fotelu kierowcy, opierając plecy o oparcie.
2. Naciągnąć pas przez miednicę.
3. Włożyć sworzeń blokujący (1) do zamka (2).

Odpinanie pasa bezpieczeństwa:

1. Nacisnąć czerwony przycisk na blokadzie pasa (2).
2. Pas zostanie automatycznie zwinięty.

3.4. Uruchamianie maszyny

Kluczyk zapłonu można ustawić w następujących położeniach:

OFF - wyłączyć silnik.

- Większość układów elektrycznych w maszynie jest wyłączona. Aby wyłączyć wszystkie systemy, należy wyłączyć główny wyłącznik akumulatora.
- Kluczyk zapłonu można wyjąć.

ON - można używać systemy elektryczne.



Uruchamianie silnika:

1. Wykonać codzienną kontrolę.
2. Ustawić wyłącznik główny w położeniu ON.
3. Usiąść na fotelu operatora, wyregulować fotel i zapiąć pas bezpieczeństwa.
4. Przetawić dźwignię regulacji obrotów silnika na około 1/4 części pełnej regulacji obrotów silnika.
5. Upewnić się, że układ hydrauliczny narzędzia jest wyłączony (dźwignia jest w położeniu neutralnym).

Nie naciskać pedałów napędu.

6. Przekręcić kluczyk stacyjki w prawo, do położenia ON. Zaświeci się wyświetlacz wielofunkcyjny.
7. Po naciśnięciu przycisku rozruchu (2), podgrzewanie świec żarowych włącza się na 8 sekund, po czym się silnik uruchamia.

UWAGA

Należy jak najszybciej zatrzymać silnik, jeśli wystąpi którykolwiek z poniższych rzeczy. Znajdź przyczynę przed ponownym uruchomieniem.

Zatrzymać w przypadku stwierdzenia:

- Kontrolka ciśnienia oleju lub usterki zapala się podczas pracy.
- Prędkość obrotowa silnika gwałtownie wzrasta lub zmniejsza się samoczynnie bez dotykania przełącznika prędkości.
- Pojawia się nagły i nietypowy hałas.
- Nagły wzrost drgań silnika.
- Kolor spalin nagle staje się ciemniejszy lub biały.

3.5. Wylączenie silnika (procedura bezpiecznego zatrzymania)**UWAGA**

Nie wylączać silnika bezpośrednio po ciężkiej pracy. Przed zatrzymaniem silnika pozostawić silnik na biegu jałowym przez około minutę. Zwiększy to żywotność silnika.

Wylączenie silnika

1. Zatrzymać maszynę na płaskim, twardym i suchym podłożu.
2. Ustawić wszystkie dźwignie hydrauliczne w położeniu zerowym.

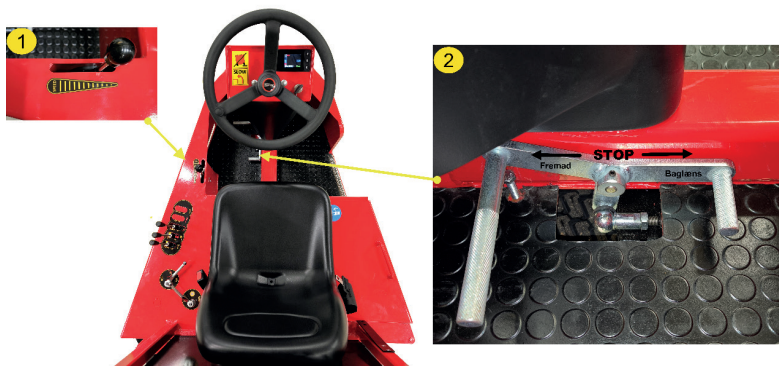
Przechowywanie kluczyka zapłonu

1. Przekręcić kluczyk stacyjki w lewo do położenia "OFF".
 2. Wyjąć kluczyk ze stacyjki.
 3. Obrócić wyłącznik główny (2) w lewo.
 4. Wyjąć kluczyk wyłącznika głównego ze stacyjki (2).
 5. Wyłącznik zapłonu i wyłącznik główny przechowywać w bezpiecznym miejscu.
- ✓ Maszyna jest teraz zabezpieczona przed nieuprawnionym uruchomieniem.

3.6. Prowadzenie maszyny

BOBMAN Selfload jest wyposażony w hydrostatyczny układ napędowy. Pompa hydrauliczna o zmiennej wydajności jest sterowana proporcjonalnie za pomocą dwóch pedałów. Sterowanie jazdą odbywa się za pomocą pedałów i dźwigni gazu.

- Odpowiednią prędkość obrotową silnika wybiera się za pomocą dźwigni gazu (1) na tablicy rozdzielczej, a żądany kierunek jazdy i prędkość są sterowane pedałami.
- Dla maksymalnej siły pchania: lekko nacisnąć pedały (2) - dla wyższej prędkości jazdy: nacisnąć pedały mocniej.



Jak używać pedałów sterujących:

Jazda do przodu: Ostrożnie wcisnąć lewy pedał jazdy, aż maszyna zacznie powoli się poruszać.

Jazda do tyłu: ostrożnie nacisnąć prawy pedał jazdy.

Maszyna nie jest wyposażona w normalny hamulec. Maszyna hamuje automatycznie po zwolnieniu pedału gazu (2). Zwolnij powoli pedał, gdy chcesz się zatrzymać. Maszyna zwolni i zatrzyma się. Jeśli konieczne jest szybkie zatrzymanie, nacisnąć pedał jazdy w przeciwnym kierunku jazdy.

Dźwignia gazu (1) może być używana do sterowania prędkością obrotową silnika także podczas jazdy. Podstawowa zasada jest taka, że należy używać niższej prędkości obrotowej silnika w przypadku lekkiej pracy, a wyższej prędkości obrotowej w przypadku ciężkiej pracy lub przy dużej prędkości jazdy.



OSTRZEŻENIE

Ryzyko przewrócenia maszyny — unikać skręcania z dużą prędkością jazdy.

Jeśli podczas jazdy skreślisz szybko kierownicę, maszyna może się przewrócić. Zwolnij przed gwałtownym skręceniem. Do kierowania maszyną zawsze należy używać płynnych ruchów.

3.7. Sterowanie hydrauliką osprzętu i inne funkcje

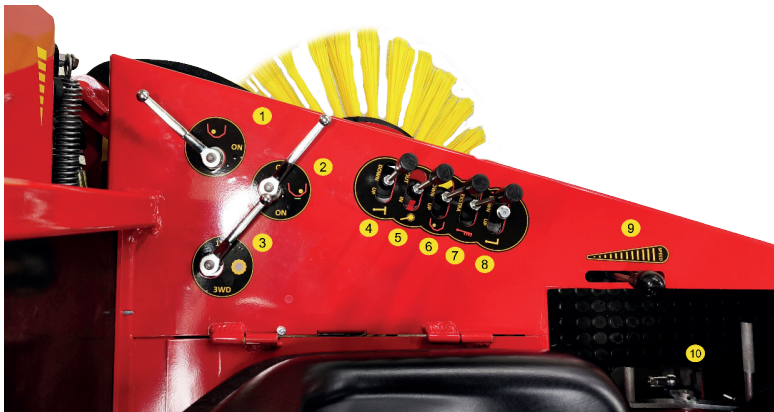
Większość funkcji maszyny jest sterowana za pomocą elementów sterujących znajdujących się po lewej stronie operatora: Pojemnik na ściółkę, zgarniacz, obudowa ślimaka i dmuchawy, szczotka, przepustnica, skrzynia uchylna, mała skrzynia, rama A. W poniższych sekcjach przedstawiono różne funkcje.

Wszystkie funkcje są napędzane hydraulicznie. Aby włączyć lub wyłączyć funkcję, należy przesunąć dźwignię zaworu hydraulicznego lub obrócić zawór do położenia wskazanego na ilustracji.

Podczas pierwszego użycia osprzętu/funkcji delikatnie przesunąć dźwignię, aby sprawdzić i sprawdzić ruchy.

UWAGA

Podczas pracy z osprzętem wymagającym ciągłego przepływu, np. osprzętem z silnikiem hydraulicznym, ważne jest, aby dźwignia sterująca była w położeniu pełnego włączenia. Jeśli zawór regulacyjny nie jest całkowicie otwarty, co ogranicza przepływ oleju, układ hydrauliczny może szybko się przegrzać.



- | | |
|------------------------------------|---------------------|
| 1. Uruchamianie małej skrzyni | 6. Skrzynia uchylna |
| 2. Uruchamianie ślimaka i dmuchawy | 7. Dodatkowo..... |
| 3. 1WD/ 3WD | 8. Rama A. |
| 4. Uchwyt do zgarniacza | 9. Dźwignia gazu |
| 5. Dźwignia szczotki | 10. Pedaly jazdy |

3.7.1 Wypełnianie materiałem ściółkowym



Ryzyko przewrócenia. Nie przepełniaj skrzyni! Przeciążenie może prowadzić do niestabilności i ryzyka przewrócenia.

Przed opuszczeniem lub odwróceniem skrzyni upewnić się, że nikt nie znajduje się w obszarze roboczym maszyny.

Podczas napełniania należy zawsze stosować niską prędkość obrotową, aby zapewnić bezpieczną i kontrolowaną pracę.



Wypełnienie skrzyni materiałem ściółkowym:

A. (1) Popchnąć dźwignię hydrauliczną nr 6 do przodu, aby włączyć cylindry skrzyni. Opuścić skrzynię na podłoże. (2) Następnie użyj pedału jazdy, aby delikatnie zawrócić w stronę ściółki, aż skrzynia zostanie wypełniona.

B. Gdy skrzynia jest pełna, powoli kontynuować jazdę do tyłu, pociągając dźwignię hydrauliczną do tyłu, aby podnieść skrzynkę do pozycji pionowej.

3.7.2 Sterowanie ramieniem do szczotki

Przed użyciem szczotki umieść maszynę bezpośrednio obok pozycji czyszczenia i odpowiednio dostosuj wysokość i kąt nachylenia szczotki. Wszystkie czynności regulacyjne należy wykonywać przy wyłączonym silniku. Silnik może być włączany tylko wtedy, gdy operator jest w maszynie i upewni się, że wszystkie dźwignie hydrauliczne są w położeniu neutralnym lub wyłączonym.



OSTRZEŻENIE

Zapłon silnika poza fotelem operatora może spowodować poważne obrażenia ciała w wyniku kontaktu z obracającymi się elementami szczotki.



1. Popchnij dźwignię hydrauliczną nr 5 do przodu, aby włączyć funkcję szczotkowania. Spowoduje to wyciągnięcie ramienia i rozpoczęcie obrotu szczotki. Dźwignia zaworu posiada funkcję blokowania, która zapewnia ciągły przepływ oleju do układu hydraulicznego. Pociągnij dźwignię hydrauliki do tyłu, aby wyłączyć szczotkę i przywrócić ramię do pozycji złożonej.
2. Aby wyregulować ramię szczotki, poluzuj śruby mocujące, ustaw ramię w żądanym położeniu, a następnie upewnij się, że wszystkie śruby są prawidłowo dokręcone.
3. Kąt ramienia można regulować, skracając łańcuch, który je zabezpiecza.

3.7.3 Rozruch ślimaka i dmuchawy



Przed uruchomieniem dmuchawy upewnić się, że w pobliżu maszyny nie ma nikogo. Uruchomienie maszyny w obecności innych osób może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

Obrócić dźwignię nr 2 w prawo, aż osiągnie pozycję „ON.”, aby włączyć dmuchawę i ślimaka.



1. **Regulacja ilości ściółki:** Ilość wydmuchiwanej ściółki można regulować poprzez dokręcenie śruby nr 1 (-) lub poluzowanie (+).
2. **Ustawianie odległości do ściółki:** Odległość do ściółki można regulować na ekranie nr 3, umożliwiając precyzyjne dostosowanie rozkładu materiału.



Jeśli dmuchawa jest zablokowana, natychmiast wyłączyć silnik.
Przed przystąpieniem do naprawy sprawdzić, czy w układzie hydraulicznym nie ma ciśnienia.

Unikać kontaktu z przepustnicą, aby uniknąć obrażeń ciała.
Podczas pracy z przepustnicą należy zwrócić szczególną uwagę, ponieważ może ona poruszać się automatycznie za pomocą obciążenia sprężynowego.

3.8. Jeśli maszyna się przewraca

Maszyna nie powinna się przewrócić, jeśli zachowujesz ostrożność i postępujesz zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Ważne jest jednak, aby wiedzieć, co zrobić, jeśli maszyna się przewraca. Maszyna może przewrócić się na bok.



Ryzyko zgniecenia konstrukcji w przypadku przewrócenia się maszyny. Zawsze zapinać pas bezpieczeństwa i zawsze pozostawać w strefie chronionej pasem bezpieczeństwa.

Zawsze zapinać pas bezpieczeństwa, aby zapobiec zmiążdżeniu pomiędzy maszyną a podłożem w przypadku jej przewrócenia.



UWAGA

Jeśli maszyna przewraca się: Natychmiast wyłączyć silnik maszyny. **Aby wyłączyć silnik, należy nacisnąć przycisk zatrzymania awaryjnego lub przekręcić kluczyk do położenia wyłączenia.** Jeśli silnik i pompy będą nadal pracować po przewróceniu się maszyny, maszyna szybko zostanie uszkodzona i wycieknie olej hydrauliczny. Jak najszybciej podnieść maszynę, aby uniknąć wycieku paliwa i oleju. Olej silnikowy może wyciekać wewnątrz silnika, powodując poważne uszkodzenie silnika, jeśli silnik zostanie ponownie uruchomiony po uniesieniu maszyny. **Przed uruchomieniem silnika należy skontaktować się z działem serwisowym.**

4. PRACA Z OSPRZĘTEM

4.1. Osprzęt do BOBMAN Selfload

UWAGA

Podczas montażu i demontażu osprzętu należy nosić odpowiednią odzież ochronną, obuwie ochronne i rękawice. Dotyczy to również ich użytkowania i stosowania.

Przed zamontowaniem osprzętu, który nie jest specjalnie przeznaczony do tej maszyny, należy skontaktować się z właściwym dealerem. Osoba ta sprawdza, w jaki sposób i czy taki osprzęt może być montowany na maszynie i używany. Jest to ważne dla bezpieczeństwa operatora i maszyny, jak również dla wszelkich roszczeń gwarancyjnych.

Nie wolno również używać osprzętu zagrażającego bezpieczeństwu lub stabilności pojazdu.



NIEBEZPIECZENSTWO

Niebezpieczeństwo przytrzaśnięcia podczas montażu osprzętu.
Nie umieszczać rąk między przednim podnośnikiem a osprzętem.



NIEBEZPIECZENSTWO

Niebezpieczeństwo poparzenia z powodu gorących złączy hydraulicznych

Podczas odłączania złączy hydraulicznych założyć rękawice ochronne.

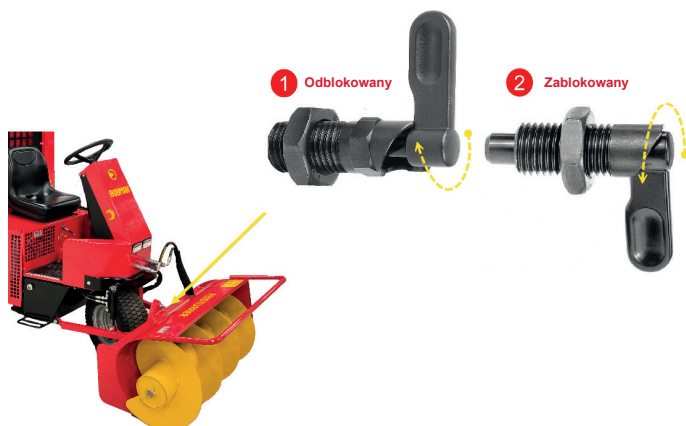
Osprzęt może być wybierany jako opcja i może być montowany z przodu przedniego podnośnika A.



1. Podajnik ślimakowy 110 cm
2. Podwójna szczotka 2 x Ø 65 cm
3. Zgarniacz 145cm

4.1. Podłączanie osprzętu do maszyny

1. Podjechać maszyną do narzędzia.
2. Opuścić ramy A tak, aby mogła ona wejść pod haki narzędzia.
3. Jechać maszyną, aż ramy A dokładnie zmieszczą się pod hakami narzędzia.

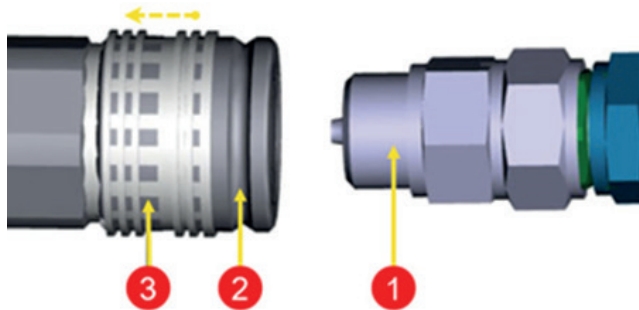


4. Za pomocą dźwigni unieść ramy A tak, aby narzędzie zostało lekko podniesione nad podłoże.
5. Zablokować narzędzia (2).
6. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
7. Przesuń dźwignię hydrauliki roboczej kilka razy do przodu i do tyłu, aby rozładować ciśnienie w wyjściu.
8. Zamontować złącza hydrauliczne narzędzia na maszynie:

UWAGA

Ryzyko uszkodzenia. Utrzymywać połączenia hydrauliczne w czystości.

Przed użyciem oczyścić korek i sprzęgło niestrzępiącą się ściereczką.



1. Wtyczka sprzęgająca / 2. Mufa sprzęgająca / 3. Pierścień

1. Pociągnąć w dół i przytrzymać pierścień mufy sprzęgającej (3).
2. Weisnąć wtyczkę sprzęgającą (1) na przewodzie hydraulicznym narzędzia w mufę sprzęgającą (2).
3. Zwolnić pierścień sprzęgła. Sprawdź czy połączenie jest bezpieczne.
4. Podczas odłączania pociągnąć pierścień w dół, przytrzymać i wyciągnąć przewód hydrauliczny.

UWAGA

Ryzyko wypadków.

Sprawdzić, czy wszystkie zamontowane urządzenia są prawidłowo ustawione.

5. Uruchomić silnik.
6. Przed użyciem sprawdzić funkcje hydrauliczne narzędzia.

✓ Narzędzie jest gotowe do użycia.

4.2. Obsługa układu hydraulicznego narzędzia

UWAGA

Podczas uruchamiania silnika dźwignia hydrauliczna musi być w położeniu “OFF”.

**(1) Uruchamianie układu hydraulicznego ramy A:**

Dźwignia znajdująca się pod fotelem służy do uruchamiania układu hydraulicznego narzędzi.

(2) Dźwignia ramy A:

Dźwignia służy do podnoszenia i opuszczania ramy A:

- Pociągnąć do tyłu, aby podnieść ramę A.
- Przesuń do przodu, aby obniżyć ramę A.

5. PRZECHOWYWANIE, TRANSPORT, PUNKTY MOCOWANIA

5.1. Przechowywanie

Jeśli maszyna ma pozostać nieużywana przez dłuższy czas, należy wykonać następujące czynności: Przed postojem maszyny należy dokładnie oczyścić maszynę, w tym komorę silnika, a następnie osuszyć. Ważne jest, aby umieścić maszynę w suchym i pozbawionym szronu miejscu i zalecamy przykrycie jej plandeką. Napełnić całkowicie zbiornik paliwa, nasmarować maszynę i wymienić olej silnikowy i hydrauliczny.

Podczas postoju silnik powinien być uruchamiany raz w miesiącu, a maszyna powinna być uruchomiona na niewielką odległość, aby ruchome części otrzymały nową warstwę oleju. Ponadto akumulator musi być naładowany.

Po czasie postoju sprawdzić poziom oleju i w razie potrzeby uzupełnić. Należy również nasmarować maszynę.

5.2. Transport, punkty mocowania

Maszynę należy zawsze ładować bez osprzętu. Przed załadowaniem należy oczyścić maszynę z grubego osadu. Maszynę należy zawsze transportować wyłącznie na odpowiednim sprzęcie, należy używać tylko nieuszkodzonych ramp załadunkowych. Ustawić maszynę prawidłowo na narzędziu transportowym. Układ hydrauliczny roboczy zabezpieczyć w pozycji zerowej. Wyjmij kluczyk zapłonu i kluczyk głównego wyłącznika. Maszynę zabezpieczyć paskami zaciskowymi, które należy przymocować do punktów mocowania, jak pokazano na rysunku.



Maszyna, która nie jest prawidłowo zabezpieczona, może prowadzić do tego, że maszyna.

6. SERWIS I KONSERWACJA



Podczas wykonywania czynności konserwacyjnych lub serwisowych należy zawsze przestrzegać podstawowych procedur bezpieczeństwa i przestrzegać następujących instrukcji:

1. Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności serwisowych wyłączyć maszynę i poczekać, aż ostygnie.
2. Ustawić główny wyłącznik akumulatora w położeniu OFF.
3. Przed rozpoczęciem prac przy układzie elektrycznym lub akumulatorze odłączyć akumulator.
4. Prace konserwacyjne układu hydraulicznego powinny być wykonywane wyłącznie przez osoby z odpowiednim przeszkoleniem.

Aby uzyskać informacje na temat procedur serwisowych, skontaktuj się ze sprzedawcą Bobman.



Niebezpieczeństwo poparzenia, przecięcia i spryskania olejem lub brudem. Podczas wszystkich czynności konserwacyjnych należy nosić okulary ochronne i rękawice ochronne. Zawsze nosić rękawice ochronne, okulary ochronne i odzież ochronną. Gorące powierzchnie i ostre krawędzie mogą spowodować obrażenia ciała. Ogólny kontakt skóry z olejem i tłuszczem może być szkodliwy, dokładnie umyć ręce po kontakcie.

Płyn wyrzucany pod wysokim ciśnieniem może wnikać w skórę i spowodować poważne obrażenia ciała — nie wolno dotykać elementów pod ciśnieniem. Przed przystąpieniem do pracy z podzespołami hydraulicznymi upewnić się, że układ hydrauliczny jest całkowicie rozhermetyzowany na maszynie i narzędziu. Podczas otwierania lub zamykania złącza nie wolno trzymać ręki w pobliżu sprzęgła ani używać rąk do wykrywania wycieków. Jeśli podejrzewa się wyciek, trzymaj kawałek kartonu poniżej wycieku. Jeśli płyn hydrauliczny dostanie się do skóry lub podejrzewa się, że dostał się do skóry, należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

Ryzyko uszkodzenia i oparzenia spowodowane rozlewaniem oleju hydraulicznego - w przypadku wycieków w układzie hydraulicznym nigdy nie używać maszyny ani narzędzi. Przewody hydrauliczne i ich podzespoły należy sprawdzać tylko wtedy, gdy maszyna jest bezpiecznie zatrzymana i układ

hydrauliczny jest rozhermetyzowany. Naprawić wycieki, gdy tylko zostaną wykryte, mały wyciek może szybko urosnąć. Wyciek płynu hydraulicznego może spowodować poważne obrażenia ciała i być szkodliwy dla środowiska. Gorący olej hydrauliczny może spowodować poważne oparzenia. Sprawdzić przewody hydrauliczne pod kątem pęknięć i zużycia. Należy natychmiast przerwać pracę i zaprzestać korzystania z maszyny, jeśli zewnętrzna warstwa jednego z przewodów elastycznych wydaje się zużyta. W przypadku wykrycia usterki wymienić wąż lub element.

UWAGA



Płyny znajdujące się w maszynie są szkodliwe dla środowiska.
W miarę możliwości zapobiegaj wyciekom.

Zużyty olej i płyny należy oddać do punktu zajmującego się recyklingiem. Zapoznaj się z lokalnymi wymaganiami dotyczącymi recyklingu lub utylizacji innych komponentów.

6.1. Codzienne przeglądy i harmonogram okresowej konserwacji

Aby maszyna była w dobrym i bezpiecznym stanie, należy ją serwisować i poddawać konserwacji. W tej sekcji instrukcji obsługi przedstawiono punkty serwisowe i punkty konserwacji oraz okresy konserwacyjne maszyny i jej silnika. Bardziej szczegółowe instrukcje dotyczące każdej czynności serwisowej znajdują się na kolejnych stronach.

W niniejszej instrukcji obsługi wymagane czynności serwisowe są podzielone na części:

1. Codzienna konserwacja, którą wszyscy użytkownicy maszyny mogą wykonywać bez specjalnego sprzętu lub szkolenia. W ramach codziennej rutyny przed uruchomieniem maszyny należy sprawdzić stan maszyny i jej wyposażenie. Rozwiązać wszelkie znalezione problemy.
2. Okresowa konserwacja maszyny i jej silnika, w przypadku której może być wymagane specjalne wyposażenie i przeszkolenie. Plan serwisowy przewiduje dokładniejszą kontrolę maszyny, oprócz codziennej konserwacji.

Niektóre procedury konserwacji okresowej są przeznaczone do wykonania przez wykwalifikowany personel serwisowy. Te funkcje serwisowe są oznaczone w planie serwisowym oraz w instrukcjach dla każdej czynności konserwacyjnej. Autoryzowane warsztaty serwisowe Bobman posiadają niezbędne narzędzia specjalne i wyposażenie.

Wszystkie funkcje konserwacyjne i serwisowe są przeznaczone do wykonywania po wyłączeniu maszyny, z wyjątkiem tych, które mają być wykonywane podczas pracy silnika.

Przestrzegać zalecanego planu serwisowego. Utwórz raporty z wykonanej konserwacji. Skontaktuj się z serwisem Bobman, jeśli nie masz pewności co do zakończenia procedur serwisowych lub potrzebujesz części zamiennych.

6.2. Pierwszy przegląd po 50 godzinach pracy

UWAGA

Należy pamiętać o wykonaniu pierwszego przeglądu po 50 godzinach pracy. Wstępne serwisowanie ma zasadnicze znaczenie dla wydajności i trwałości układów hydraulicznych. Wszystkie podzespoły hydrauliczne docierają się w ciągu pierwszych 50 godzin pracy. Olej hydrauliczny i filtry zbierają te oryginalne produkty zużycia. Niewykonanie pierwszego przeglądu na czas może spowodować zużycie pomp hydraulicznych, silników i zaworów, co uniemożliwia ich naprawę. Gwarancja nie obejmuje wad spowodowanych przez: Pierwszy serwis obejmuje również zadania, które są ważne dla bezpieczeństwa i niezawodności maszyny.

Czas okresowej konserwacji	Po pierwszych 50 godzinach pracy	Co 400 godzin użytkowania lub raz w roku (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej)
Wymiana filtra powietrza silnika	●	●
Wymienić olej silnikowy	●	●*
Wymienić filtr oleju silnikowego	●	●*
Wymienić olej hydrauliczny		●
Wymienić filtry oleju hydraulicznego	●	●
Sprawdzić poziom i stan zbiornika oleju hydraulicznego i zbiornika paliwa.	●	●
Wymienić filtry paliwa	●	●
Sprawdzić przewody paliwowe	●	●
Sprawdzić podłączenie akumulatora i kabla	●	●
Sprawdzić przewody elektryczne, przełączniki i inne podzespoły elektryczne	●	●
Sprawdzić przewody hydrauliczne i złączki	●	●
Zmierzyć ciśnienie w obwodach hydraulicznych	●	●
Sprawdzić instalację i działanie silników napędowych	●	●
Sprawdzić silnik i sprawdzić wibracje i ogólne działanie	●	●
Sprawdzić fotele, światła i inne wyposażenie bezpieczeństwa	●	●
Dokręcić śruby i śruby mocujące	●	●
* Co 100 godzin użytkowania lub raz w roku (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej)		

6.3. Okresy konserwacji silnika

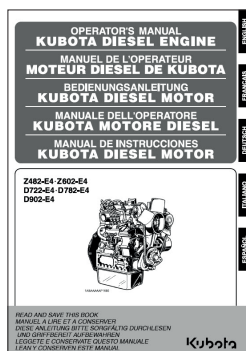
Interwał	Obiekt	Strona ref.
Co 50 godzin	Sprawdzić przewody paliwowe i opaski zaciskowe	13 @
Patrz PRZYPIS	Wymienić olej silnikowy	14, 15 
Co 100 godzin	Czyszczenie wkładu filtra powietrza	19 *1 @
	Czyszczenie filtra paliwa	14
	Sprawdzenie naciągu paska wentylatora	20
	Spuszczanie wody z separatora	-
Co 200 godzin	Wymiana wkładu filtra oleju (w zależności od zbiornika oleju)	16 
	Sprawdzanie przewodu powietrza dolotowego	- @
Co 200 godzin lub co sześć miesięcy	Sprawdzanie przewodów chłodnicy i opasek zaciskowych	18
Co 400 godzin	Wymiana wkładu filtra paliwa	14 @
	Czyszczenie separatora wody w zbiorniku paliwa	-
Co 500 godzin	Czyszczenie płaszcza wodnego (wnętrze chłodnicy)	-
	Wymiana paska wentylatora	20
Co roku lub po każdym szóstym czyszczeniu wkładu filtra powietrza	Wymiana wkładu filtra powietrza	19 *2 @
Co 800 godzin	Sprawdzanie luzu zaworowego	- *3
Co 1500 godzin	Kontrola ciśnienia dyszy wtrysku paliwa	- *3 @
Co 3000 godzin	Sprawdzanie przewodu powietrza dolotowego	- *3 @
Co dwa lata	Wymiana węży chłodnicy i opasek zaciskowych	18
	Wymiana przewodów paliwowych i zacisków	13 *3 @
	Wymiana płynu chłodzącego (L.L.C.)	16
	Wymiana przewodu dolotowego powietrza	- *4 @

Ważne informacje:

- Zadania oznaczone symbolem  muszą być wykonywane po pierwszych 50 godzinach pracy.
- *1 Filtr powietrza należy czyścić częściej w warunkach dużego zapylenia niż w normalnych warunkach.

- *2 Po 6 czyszczeniach.
- *3 Prosimy o kontakt z lokalnym sprzedawcą KUBOTA w celu wykonania tej usługi.
- *4 Wymienić tylko w razie potrzeby.
- Elementy oznaczone znakiem @ są zarejestrowane jako krytyczne części KUBOTA związane z emisją spalin zgodnie z normami U.S. EPA dla silników nieprzeznaczonych do ruchu drogowego. Jako właściciel silnika jesteś odpowiedzialny za konserwację zgodnie z powyższymi instrukcjami. Więcej informacji można znaleźć w warunkach gwarancji.

UWAGA



Więcej informacji na temat serwisowania i konserwacji silnika można znaleźć w instrukcji obsługi silnika. W ramach okresowej konserwacji i serwisowania maszyny należy wykonać dodatkowe zadania związane z silnikiem określone w instrukcji obsługi silnika. Niektóre zadania związane z silnikiem mogą wymagać specjalnych narzędzi lub wiedzy do ich prawidłowego wykonania. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Kubota w celu przeprowadzenia okresowej konserwacji i serwisu.

Należy używać wyłącznie paliw i olejów spełniających wymagania niniejszej instrukcji obsługi maszyny. Jeśli w instrukcji obsługi silnika znajdują się sprzeczne informacje, należy postępować zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi maszyny.

OTWIERANIE POKRYWY SILNIKA

UWAGA

Upewnić się, że silnik jest wyłączony, a maszyna znajduje się na równej i stabilnej powierzchni.



1. Nacisnąć jednocześnie zatrzask bezpieczeństwa (znajdujący się po lewej stronie pokrywy silnika) i (2) jednocześnie podnosząc pokrywę.
 2. Sprawdzić, czy pokrywa silnika jest dobrze podtrzymywana sprężyną gazową.
- ✓ Pokrywa silnika jest teraz otwarta i gotowa do wykonywania niezbędnych czynności serwisowych.

6.4. Prace konserwacyjne

6.4.1 Dodawanie smaru do punktów smarowania

UWAGA

Smarowanie punktów obrotowych jest bardzo ważne, aby uniknąć zużycia połączeń. Brak smarowania może spowodować znaczne uszkodzenia w krótkim czasie.

Na poniższym rysunku pokazano położenie kalamitek.



Upewnić się, że wszystkie połączenia są nasmarowane i czyste. Odpowiedni okres smarowania zależy w dużym stopniu od warunków pracy. Konieczność smarowania należy sprawdzać co najmniej co 10 godzin pracy. Jeśli przeguby stały się brudne, dolać środka smarnego. Należy upewnić się, że połączenia są odpowiednio nasmarowane. Nienależyte smarowanie powoduje szybkie zużycie przegubów.

Do smarowania maszyny użyj smaru uniwersalnego. Do napełnienia kalamitek smarem potrzebny jest pistolet do smarowania. Wszystkie kalamitki są standardowe. Wymienić wszystkie uszkodzone kalamitki.

Przed smarowaniem oczyścić końcówkę kalamitki i jednocześnie nałożyć niewielką ilość smaru. Nowy środek smarny odprowadza zanieczyszczenia z przegubów. Wytrzeć nadmiar smaru szmatką.

Funkcja:	Numer pozycji:
1. Układ kierowniczy przednich kół	1
2. Układ pedalów jazdy	1
3. Cylinder szczotkowy	2
4. Cylinder zgarniacza	2
5. Wał zgarniacza	1
6. Wał skrzyni do ściółki	1
7. Cylinder skrzyni uchylnej	1
8. Regulacja przepustnicy skrzyni do ściółki	1
9. Łożysko kołnierzowe ślimaka	2
10. Układ kierowniczy	1



Każde miejsce wymagające smarowania będzie oznaczone powyższą naklejką.

6.4.2 Napełnianie paliwem

Sprawdzić poziom paliwa na wskaźniku poziomu paliwa na wyświetlaczu i w razie potrzeby uzupełnić. Aby uzyskać dokładniejszy odczyt poziomu, maszyna musi znajdować się na równym podłożu. Zaleca się, aby zatankować zanim zbiornik paliwa jest pusty i aby zapobiec kondensacji wody w zbiorniku paliwa, zbiornik powinien być pełny.

Dolać oleju napędowego spełniającego wymagania norm przedstawionych na stronie ... Używać wyłącznie czystego paliwa i unikać przedostawania się zanieczyszczeń i wody do zbiornika paliwa maszyny podczas napełniania. Użycie innego paliwa spowoduje, że silnik nie spełni wymagań dotyczących emisji spalin.



Ryzyko pożaru lub wybuchu.

Nie tankować paliwa w zamkniętych pomieszczeniach.

Nie palić tytoniu i unikać otwartego ognia.

Należy pamiętać, że podczas tankowania paliwo nie dostało się na gorące powierzchnie.



1. Wyłączyć zapłon.
2. Otworzyć korek wlewu paliwa.
3. Zatankować.
4. Używać wyłącznie paliwa określonego w instrukcji obsługi.
5. Wytrzeć spust paliwa i zamknąć korek wlewu paliwa.

6.4.3 Sprawdzenie poziomu oleju hydraulicznego:

Sprawdź poziom oleju hydraulicznego, zwłaszcza po użyciu nowego narzędzia, które odprowadza olej hydrauliczny z maszyny podczas napełniania hydrauliki osprzętu. Sprawdź również, czy nie zauważyłeś wycieku oleju hydraulicznego.

UWAGA

Aby sprawdzić olej hydrauliczny, zaparkować maszynę na równej i stabilnej powierzchni. Silnik musi być wyłączony, a wszystkie ruchome części muszą być w spoczynku. Odczekać kilka minut, aby olej spłynął z powrotem do zbiornika.



(1) Korek zbiornika oleju hydraulicznego. / (2) Wskaźnik poziomu oleju

Dolać oleju, jeśli poziom oleju jest poniżej wskaźnika kontrolnego:

- Powoli wlewać olej do otworu wlewowego, aż do osiągnięcia właściwego poziomu.
- Nie przepełniać – zbyt duża ilość oleju może powodować problemy w układzie hydraulicznym.

Po zakończeniu kontroli zamknąć korek wlewu paliwa. Następnie uruchomić maszynę i sprawdzić działanie układu hydraulicznego. Jeśli system działa prawidłowo, maszyna jest gotowa do użycia.

6.4.4 Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego

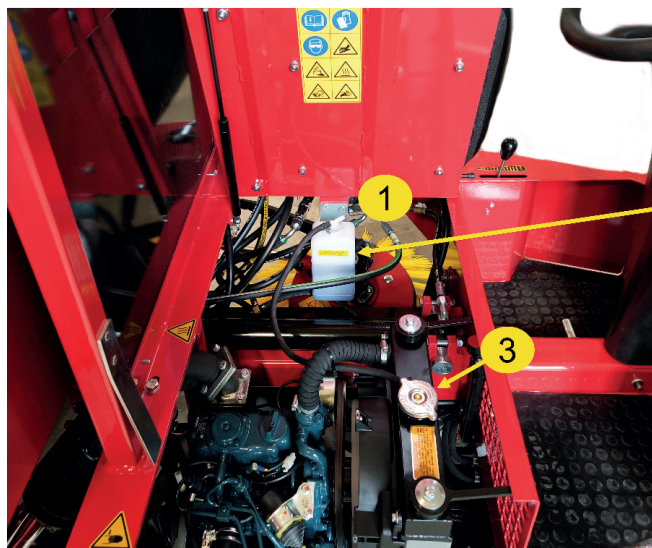
Nigdy nie otwierać zbiornika płynu chłodzącego, jeśli silnik jest gorący! Zawsze sprawdzać poziom płynu chłodzącego, gdy silnik jest zimny. Poziom płynu chłodzącego jest widoczny przez przezroczysty pojemnik.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo poparzenia gorącym płynem chłodzącym - nigdy nie otwierać gorącej chłodnicy ani zbiornika płynu chłodzącego. Nigdy nie otwierać układu chłodzenia pod ciśnieniem, gdy silnik jest gorący. Ryzyko podmuchu gorącego płynu chłodzącego, który może spowodować poważne oparzenia. Przed otwarciem chłodnicy poczekać, aż silnik całkowicie ostygnie.

W razie potrzeby dolać 50% mieszaniny płynu niezamarzającego glikolu i czystej wody, aby zapobiec wewnętrznej korozji silnika. Nie mieszać różnych rodzajów środków chłodniczych, ponieważ mogą one reagować chemicznie. W przypadku częstej konieczności dolewania płynu chłodzącego może być to oznaką wycieku lub innego uszkodzenia silnika. Skontaktuj się z serwisem BOBMAN.



Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w zbiorniku płynu chłodzącego (1) po lewej stronie silnika.

Poziom płynu chłodzącego (2) jest widoczny przez przezroczysty pojemnik. Poziom płynu chłodzącego powinien być pomiędzy poziomem FULL i LOW w zbiorniku, gdy silnik jest zimny i wyłączony.

Sprawdzić tylko poziom płynu chłodzącego w oddzielnym zbiorniku (1).

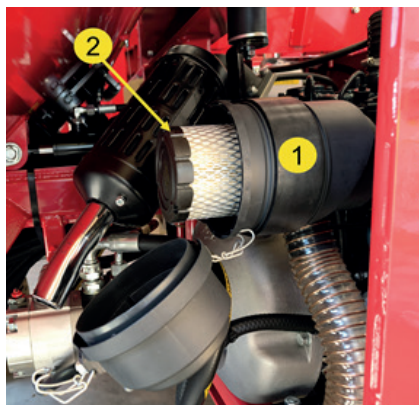
Nigdy nie otwierać korka wlewu płynu chłodzącego (3) w celu sprawdzenia poziomu płynu chłodzącego lub dolania płynu chłodzącego.

6.4.5 Sprawdzanie wkładu filtra powietrza silnika

Filtr powietrza silnika zapobiega przedostawaniu się kurzu i zanieczyszczeń do silnika. W warunkach dużego zapylenia może być konieczne czyszczenie wkładu filtra powietrza między planowanymi wymianami.

Sprawdzić, oczyścić i w razie potrzeby wymienić wkład filtra powietrza. Filtr należy wymieniać po 6 operacjach czyszczenia lub raz w roku, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

Otworzyć obudowę filtra i sprawdzić wkład filtra. Jeśli na filtrze jest widoczny kurz lub brud, oczyścić go lub wymienić w następujący sposób:

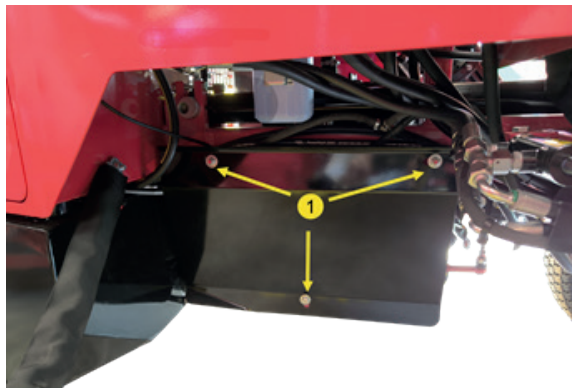


1. Ostrożnie wyciągnąć wkład filtra (2)
2. Delikatnie uderzyć zamknięty koniec filtra o czystą, gładką powierzchnię, aby go oczyścić. **Do czyszczenia filtra nie wolno używać zbyt wysokiego ciśnienia. Maksymalne dopuszczalne ciśnienie powietrza wynosi 205 kPa (2.1 kgf/cm², 30 psi).**
3. Oczyścić wewnętrzne części obudowy filtra (1) wilgotną szmatką. Zamontować wkład filtra i uszczelnić. Sprawdzić, czy uszczelka między filtrem a pokrywą obudowy filtra jest prawidłowa.

6.4.6 Wymiana filtra oleju hydraulicznego

UWAGA

Wyłącz maszynę i upewnij się, że układ hydrauliczny jest chłodny.
Użyj rękawic ochronnych



1. Wymontować lewą osłonę boczną (1) z silnika.
2. Zlokalizować filtr oleju hydraulicznego (2) znajdujący się między zbiornikiem oleju hydraulicznego a silnikiem.
3. Odkręcić stary filtr za pomocą klucza do filtrów. Zwróć uwagę na ewentualne wycieki oleju.
4. Nałożyć niewielką ilość oleju hydraulicznego na uszczelkę nowego filtra, aby zapewnić dobre uszczelnienie.
5. Zamontować nowy filtr, wkręcając go ręcznie, aż zostanie pewnie osadzony. Dokręcić lekko w razie potrzeby.
6. Uruchomić maszynę i sprawdzić, czy nie ma wycieków wokół filtra.
7. Sprawdzić poziom oleju w zbiorniku hydraulicznym i w razie potrzeby uzupełnić.
8. Zamontować lewą osłonę silnika.

6.4.7 Wymiana filtra oleju silnikowego

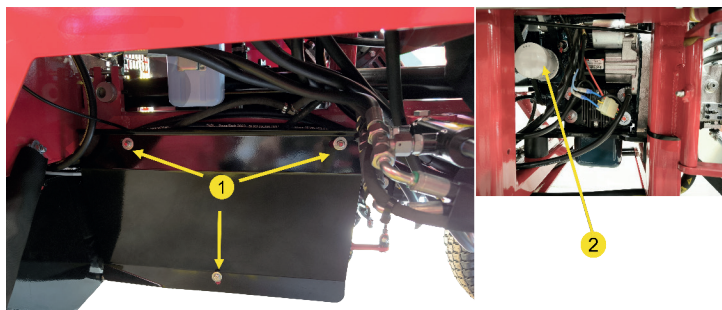


Zawsze używaj rękawic ochronnych, aby uniknąć kontaktu z gorącym olejem.

Upewnić się, że silnik jest wyłączony, a kluczyk wyjęty z wyłącznika zapłonu.

Poczekać, aż silnik ostygnie, ale olej musi być nadal ciepły (ok. 50-60°C), aby zapewnić dobry upust oleju.

Unikaj wycieków oleju – użyj odpowiedniego pojemnika, aby zebrać stary olej.



1. **Przygotowanie:** Ustaw maszynę na równej i stabilnej powierzchni. Uruchomić silnik na 5-10 minut, aby umożliwić płynny przepływ oleju. Wyłączyć silnik i poczekać, aż ostygnie do 50-60°C.
2. **Upust starego oleju:** Pod korkiem spustowym umieścić pojemnik zbiorczy, odkręcić korek i spuścić olej. Po spuszczeniu całego oleju dokręcić korek.
3. **Wymiana filtra oleju:** Wymontować lewą pokrywę (1) za pomocą klucza do filtra oleju wymontować stary filtr (2). Nałożyć cienką warstwę oleju na uszczelkę nowego filtra i mocno go dokręcić.
4. **Uzupełnianie nowym olejem:** Za pomocą lejka wlać zalecany olej do silnika. Sprawdzić poziom oleju za pomocą bagnetu i w razie potrzeby uzupełnić.
5. **Uruchamianie i sterowanie:** Uruchomić silnik, i pozwolić mu działać przez kilka minut i sprawdzić, czy nie ma wycieków oleju wokół filtra i korka spustowego. Wyłączyć silnik i w razie potrzeby wyregulować poziom oleju.
6. **Usuwanie odpadów:** Zużyty olej i filtr oleju należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.



Twój silnik Kubota jest teraz gotowy ze świeżym olejem i nowym filtrem!

6.4.8 Sprawdzenie akumulatora i przewodów elektrycznych



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo zwarcia i narażenia na działanie kwasu akumulatorowego i ołowiu. Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa przed przystąpieniem do pracy z akumulatorem patrz rozdział dotyczący obsługi akumulatora na stronie 15.



Sprawdzić stan i dokręcenie akumulatora, głównego wyłącznika akumulatora i przewodów.

1. Regularnie sprawdzać i czyścić zaciski akumulatora. Jeśli zaciski są skorodowane, oczyścić je.
2. Sprawdzić, czy akumulator jest prawidłowo zamocowany i nie porusza się. Poruszający się akumulator może uszkodzić przewody elektryczne i spowodować zwarcie.
3. Upewnij się, że używasz akumulatora o odpowiednim rozmiarze i kształcie, aby można go było prawidłowo przymocować. Należy używać wyłącznie akumulatora, który spełnia wszystkie te same wymagania co oryginalny akumulator, a nie tylko specyfikację pojemności.
4. Dokładnie oczyścić akumulator i jego otoczenie. Regularnie usuwać zanieczyszczenia z, pod i wokół akumulatora.

Sprawdzenie przewodów elektrycznych maszyny

Sprawdzić inne kable elektryczne oraz ich ułożenie i zamocowanie. W przypadku wykrycia jakichkolwiek oznak uszkodzenia przewodów elektrycznych lub podzespołów należy zaprzestać korzystania z maszyny i odłączyć akumulator. Przed kontynuowaniem użytkowania maszyny należy wymienić przewody.

BOBMAN[®]

MADE BY JYDELAND

Jydeland Maskinfabrik A/S

Drammelstrupvej 2
8400 Ebeltoft
Danmark

Tel: (+45) 86 36 33 00
www.bobman.com
jydeland@jydeland.dk

